LETTRES SORBONNE UNIVERSITÉ

Offre de formation

ARTS, LETTRES, LANGUES

MASTER LLCER Etudes romanes ; Etudes Italiennes ; Traduction et arts du spectacle

Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

Niveau d'étude visé
BAC +5 et plus

Parcours proposés

- M1 LLCER : Etudes Italiennes ; Trad et arts du spectacle
- M2 LLCER : Etudes Italiennes ; Trad et arts du spectacle

Présentation

Ce professionnel est doté d'un niveau de culture générale élevé et dispose d'une connaissance des grands enjeux et débats actuels français et internationaux.

Les savoirs spécifiques :

Culture en civilisation, littérature et linguistique italiennes et en interculturalité :

Connaissances sur le contexte historique, politique, social, économique, littéraire et artistique italien

Connaissances sur l'identité et les références culturelles italiennes

Connaissances sur les relations interculturelles de l'Italie avec les autres aires culturelles

Connaissances linguistiques et cognitives

Les savoir-faire spécifiques :

Analyse et synthèse critiques :

Analyse critique littéraire, linguistique et historique de discours, de textes et d'images

Analyse de l'utilisation de l'image dans les sociétés

Observation critique de situations de politique étrangère

Gestion d'une mission d'animation linguistique et interculturelle :

Animation d'un groupe d'étudiants dans un pays étranger

Transmission pédagogique de connaissances sur la culture française

Animation d'échanges et de débats socio-culturels entre les étudiants

Production de matériel pédagogique (enregistrements audio, vidéo...)

Conception et organisation d'activités interculturelles

Communication en français, en italien et dans au moins une autre langue étrangère :

Compréhension et communication écrites et orales

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 04 décembre 2023

SORBONNE UNIVERSITÉ

Capacité à exposer publiquement une réflexion argumentée et à intervenir dans un débat

Rédaction de rapports d'analyse, d'articles scientifiques et de notes de synthèse

Interprétariat

Les savoir-faire transversaux :

Conduite d'un projet de recherche :

Choix d'un objet de recherche, construction d'une problématique originale à résoudre et formalisation des

hypothèses à vérifier

Conception de la méthodologie

Élaboration d'un rétro-planning et gestion du temps en continu

Élaboration et exploitation d'une bibliographie et d'une webographie ; recueil de sources complémentaires de

différentes natures et époques (archives, iconographies...) ; gestion d'une veille thématique

Mobilisation sélective et synthétique de l'information pertinente

Capacité à approfondir un sujet, à l'étudier dans tous ses aspects et à le situer dans son contexte

Informatique :

Recherche et recueil d'informations ciblées sur internet et dans des bases de données spécialisées

Traitement de texte : production de documents structurés et de schémas (Word, Writer)

Tableur : traitement de données statistiques, création de tableaux et de graphiques (Excel, Calc)

Diaporama hypermédia : présentation synthétique de textes, sons, images fixes et animées, liens internes et

externes (PowerPoint, Impress)

Auto-formation : élargissement autonome et en continu de ses savoirs et de ses savoir-faire

Développement du réseau professionnel

Diplôme : Master

Nature : Mention

Lieu(x)

Centre universitaire Malesherbes - 108, boulevard Malesherbes 75017 Paris

Discipline(s) : LANGUES ROMANES (ESPAGNOL, ITALIEN, PORTUGAIS, CATALAN)

Référentiel SISE : Langues et littératures étrangères

Régime(s) d'études : Formation continue, Formation initiale

Validation des acquis : Non

Double cursus interne : Non

Double cursus externe : Non

Pièces jointes à télécharger

Contacts

Responsable pédagogique

Lucie COMPARINI-MURACCIOLE

lucie.muracciole-comparini@sorbonne-universite.fr

Contact administratif

Carole GAUNON

Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr

Établissement(s) partenaire(s)
Laboratoire(s) partenaire(s)

Admission

Conditions d'admission

Licence ou équivalent

Infos pratiques

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 04 décembre 2023

Contacts

Responsable pédagogique

Lucie COMPARINI-MURACCIOLE

lucie.muracciole-comparini@sorbonne-universite.fr

Contact administratif

Carole GAUNON

Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr

Établissement(s) partenaire(s)

Laboratoire(s) partenaire(s)

Lieu(x)

Centre universitaire Malesherbes - 108, boulevard Malesherbes 75017 Paris

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 04 décembre 2023

M1 Llcer : Etudes Italiennes ; Trad Et Arts Du Spectacle

Semestre 1 Master LLCER Etudes Italiennes TASP	CM	TD	Mode de controle	Crédits
UE1 Enseignement spécialité (MU1IT12F)				**14**
Théorie de la traduction (M1ITAS30)	2h		Controle continu	
Langue de spécialité (M1IT482)	2h		Controle continu	
UE2 Enseignement méthodologie (MU2IT12F)				**5**
Doc TIC (M1IT1TI)				
UE3 Langue vivante 2 (MU3IT12F)				**5**
1 cours au choix				
Vous devez choisir votre cours dans l'ensemble des cours ouverts aux non spécialistes				
UE4 Enseignement optionnel (MU4IT12O)				**6**
1 cours au choix				
EI Séminaire de recherche (MK1ITSEM)				
Littérature et civilisation Contemporaine ou Moyen-Age (M1IT402)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation Moderne ou Renaissance (M1IT412)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes de la Renaissance (M1IT452)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes contemporaines 2 (M1IT472)	2h		Controle continu	
Pratique traduction (M1ITPRAT)	2h		Controle continu	

Semestre 2 Master LLCER Etudes Italiennes TASP	CM	TD	Mode de controle	Crédits
UE1 Enseignement spécialité (MU1IT22F)				**14**
EI Séminaire ou stage (MK2ITSES)				
EI Séminaire recherche (MK2ITSEM)				
Littérature et civilisation (M2IT402)			Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes (M2IT412)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes de la Renaissance (M2IT452)				
Littérature et civilisation italiennes contemporaines 2 (M2IT472)				
Stage optionnel crédité (M2ITSTOP)				
Langue de spécialité (M2IT482)	2h		Controle continu	
Langue de spécialité (M2IT482)				
UE2 Enseignement optionnel (MU2IT22O)				**6**
1 cours au choix				
EI Séminaire Littérature (MK2ITSEL)				
Littérature et civilisation (M2IT402)			Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes (M2IT412)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes du Moyen-Age 2 (M2IT442)				
Littérature et civilisation italiennes de la Renaissance (M2IT452)				
Pratique traduction (M2ITPRAT)	2h		Controle continu	
Mémoire (MU3IT22F)				**10**
Mémoire (M2IT4MEM)				
Mémoire (M2IT4MEM)				

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 04 décembre 2023

M2 Llcer : Etudes Italiennes ; Trad Et Arts Du Spectacle

Semestre 3 Master LLCER Etudes Italiennes TASP	CM	TD	Mode de controle	Crédits
UE1 Enseignement spécialité (MU1IT32F)				**16**
Littérature et civilisation italiennes (M3IT412)	2h		Controle continu	
Langue de spécialité (M3IT482)	2h		Controle continu	
UE2 Enseignement méthodologie (MU2IT32M)				**6**
1 cours au choix				
Journées d'études (M3ITMJE)				
Stage optionnel crédité (M3ITSTOP)				
Journées d'études (M3ITMJE)				
UE3 Enseignement optionnel (MU3IT32M)				**8**
EI Séminaire recherche (MK3ITSEM)				
Littérature et civilisation italiennes (M3IT402)	1h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes (M3IT412)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes de la Renaissance (M3IT452)	2h		Controle continu	
Littérature et civilisation italiennes contemporaines 2 (M3IT472)	2h		Controle continu	
Pratique traduction (M3ITPRAT)	2h			
UE99 UE Facultative (MU4IT219)				
Facultatif				
Pratique traduction (M4ITZRAT)				

Semestre 4 Master LLCER Etudes Italiennes TASP	CM	TD	Mode de controle	Crédits
UE1 Enseignement spécialité (MU1IT42F)				**6**
Théorie de la traduction (M4ITAS30)				
Langue de spécialité (M4IT482)				
Langue de spécialité (M4IT482)				
UE2 Enseignement méthodologie (MU2IT42M)				**3**
Méthodologie de la recherche (M4ITLC40)				
UE3 Mémoire (MU3IT42F)				**21**
1 cours au choix				
Stage (M4ITSTOP)				
Mémoire (M4IT4MEM)				
Stage (M4ITSTOP)				
Mémoire (M4IT4MEM)				
UE99 UE Facultative (MU4IT219)				
Facultatif				
Pratique traduction (M4ITZRAT)				

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 04 décembre 2023